



**La Oficina del Alcalde de Vivienda y Desarrollo Comunitario
Formulario de Recolección de Información Demográfica**

Estimado Inquilino:

La Oficina del Alcalde de San Francisco de Vivienda y Desarrollo Comunitario (MOHCD) solicita respetuosamente que complete el Formulario de Recolección de Información Demográfica para usted y su hogar. MOHCD recolecta datos sobre la raza, etnicidad, orientación sexual, e identidad de género de los participantes e inquilinos de los programas y proyectos de vivienda que financiamos. La información nos ayudará a asegurar que estos programas, proyectos y servicios están abordando las necesidades de las comunidades diversas. Adicionalmente, la información nos ayuda a cumplir los requisitos de dar informes a las entidades que dan el financiamiento para la vivienda asequible, tales como HUD (el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU.). No tiene obligación de completar este formulario. Si elige hacerlo, estaríamos muy agradecidos.

Por favor tenga por Seguro que MOHCD protegerá la información que lo puede identificar personalmente (PII) de la pérdida, robo, mal uso, y el acceso y divulgación no autorizadas. PII incluye su nombre, dirección, fecha de nacimiento, raza y etnicidad, género, orientación/identidad sexual, y tamaño e ingresos del hogar. También, PII nunca se incluye en los informes, documentos públicos, o sitios web públicos.

¡Gracias por su ayuda!

Fecha de Hoy: _____

Apellido de la Cabeza de Familia: _____ **Nombre de la Cabeza de Familia:** _____

Fecha de Nacimiento: _____ **Dirección:** _____ **Número de Unidad:** _____

1) ¿Cuál es el idioma principal que se habla en casa? (Por favor marque UNO)

- Chino - Cantonese
- Chino - Mandarín
- Inglés
- Filipino
- Ruso
- Español
- Vietnamita
- Otro Idioma. Por Favor Especifique: _____

2) ¿Cuál es su género? (Por favor marque el que MEJOR describe su identidad de género actual)

- Femenina
- Masculino
- Genderqueer/Género No Binario
- Mujer Trans
- Hombre Trans
- No Está Listado. Por Favor Especifique: _____

3) ¿Cómo describe su orientación sexual o identidad sexual? (Por favor marque UNO)

- Bisexual
- Gay/Lesbiana/Amante del Mismo Género
- Cuestionando/No Estoy Seguro
- Hetero/Heterosexual
- No Está Listado. Por Favor Especifique: _____

4) ¿Cuántas personas viven en su hogar (incluyendo a usted mismo)? _____

5) ¿Cuántos niños están viviendo en su hogar (personas de 18 años o menores)? _____

6) ¿Cuántas personas de la tercera edad están viviendo en su hogar (personas de 62 años y mayores)? _____

7) ¿Cuántos veteranos están viviendo en su hogar? _____

Los veteranos son personas que han servido (aunque sea por corto tiempo), pero que no están sirviendo actualmente, en servicio activo en el Ejército, Marina, Fuerza Aérea, Infantería de Marina, o el Guardacostas de los Estados Unidos, o que sirvieron en la Marina Mercante de los Estados Unidos durante la Segunda Guerra Mundial. Las personas que sirvieron en la Guardia



**La Oficina del Alcalde de Vivienda y Desarrollo Comunitario
Formulario de Recolección de Información Demográfica**

Nacional o la Reserva están clasificadas como veteranos únicamente si alguna vez los llamaron u ordenaron al servicio activo, sin contar los 4-6 meses para la capacitación inicial o los campos de verano anuales.

MOHCD solicita información respecto a discapacidades a fin de apoyar los esfuerzos de concordar las necesidades del hogar con las características de accesibilidad de las unidades.

8) Por favor marque TODOS las siguientes respuestas que aplican a CUALQUIER PERSONA en su hogar:

- Dificultad auditiva: sordo o con graves dificultades de audición
- Dificultad visual: ciego o con graves dificultades de visión, aun cuando usa lentes
- Dificultad de movilidad: tiene graves dificultades para caminar o subir gradas, tiene fuerza de agarre/destreza limitada, tiene dificultad para levantarse de una posición sentada, o requiere mostradores de cocina o espacios de trabajo más bajos.

¿Cuántas personas en su hogar tienen alguna de las discapacidades arriba listadas? _____

9) ¿Cuál de las siguientes opciones mejor describe su raza/etnicidad? (Por favor marque TODAS las casillas que aplican, vea abajo para la lista de definiciones)

Asiático

- Chino
- Filipino
- Japonés
- Coreano
- Mongol
- de Asia Central
- de Asia del Sur
- Sudeste Asiático
- Otro Asiático _____

Negro

- Africano
- Afroamericano
- Caribeño, Centroamericano, Sudamericano, o Mexicano
- Otro Negro _____

Indígena

- Indio Americano/Nativo Americano - (Grupo Específico: _____)
- Indígena de México, el Caribe, Centroamérica o Sudamérica - (Grupo Específico: _____)
- Otro Indígena _____

Latino

- Caribeño
- Centroamericano
- Mexicano
- Sudamericano
- Otro Latino _____

Oriente Medio/Asia Occidental o Norteafricano

- Norteafricano
- Asia Occidental
- Otro Oriente Medio o Norteafricano _____

Isleño del Pacífico

- Chamorro
- Nativo de Hawái
- Samoano
- Otro Isleño del Pacífico _____

Blanco

- Europeo



La Oficina del Alcalde de Vivienda y Desarrollo Comunitario Formulario de Recolección de Información Demográfica

Otro Blanco _____

Definiciones para Raza y Etnicidad:

Estas categorías de raza y etnicidad se desarrollaron con las aportaciones de la comunidad. Estas categorías representan lo que entiende MOHCD que son las divisiones raciales y étnicas de los residentes de la Ciudad, reconociendo que las categorías de raza y etnicidad son conceptos dinámicos, el significado de los cuales cambia en base a cómo los individuos, las comunidades y las instituciones se identifican e identifican a otros.

- Asiático - Chino: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de China
- Asiático - Filipino: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de las Filipinas
- Asiático - Japonés: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Japón
- Asiático – Coreano: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Corea del Norte o Sur
- Asiático - Mongol: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Mongolia
- Asiático – de Asia Central: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán, o Uzbekistán
- Asiático - de Asia del Sur: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Afganistán, Bangladesh, Bután, India, Maldivas, Nepal, Pakistán, o Sri Lanka

Definiciones para Raza y Etnicidad (sigue):

- Asiático – Sudeste Asiático: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Brunéi, Birmania, Camboya, Indonesia, Laos, Malasia, Singapur, Tailandia, o Vietnam
- Negro - Africano: Orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África y provenientes de África
- Negro - Afroamericano: Orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África y generalmente los descendientes de las personas negras esclavizadas en los Estados Unidos
- Negro – Caribeño, Centroamericano, Sudamericano, o Mexicano: Orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África y generalmente los descendientes de las personas negras esclavizadas en el Caribe, Centroamérica, Sudamérica o México
- Indígena – Indio Americano/Nativo Americano: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Norteamérica
- Indígena – Indígenas de México, el Caribe, Centroamérica, o Sudamérica: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de México, el Caribe, Centroamérica o Sudamérica
- Latino - Caribeño: Orígenes en el Caribe
- Latino - Central American: Orígenes en Centroamérica
- Latino - Mexicano: Orígenes en México
- Latino – Sudamericano: Orígenes en Sudamérica
- Oriente Medio/Asia Occidental o Norteafricano - Norteafricano: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Argelia, Egipto, Libia, Marruecos, o Tunicia
- Oriente Medio/Asia Occidental o Norteafricano – Asia Occidental: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Armenia, Azerbaiyán, Bahréin, Chiprés, Georgia, Irán, Irak, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Omán, Palestina, Qatar, Arabia Saudita, Siria, Turquía, Emiratos Árabes Unidos, o Yemen
- Isleño del Pacífico - Chamorro: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de las Islas Marianas del Norte, incluyendo Guam
- Isleño del Pacífico – Nativo de Hawái: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de las Islas de Hawái
- Isleño del Pacífico - Samoano: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Samoa
- Blanco - Europeo: Orígenes en cualquiera de las personas originarias de Europa